

TILTØK

SAMBAND  
SIGRID TRÓNDARSON  
SIGRID@SOSIALURIN.FO  
TLF 341800

**Gudstænastur**  
**9. sunnudag e. trinitatis**  
*Vesturkirkjan:* kl. 11, Bergur D. Joensen  
*Kirkjubour:* kl. 12.30, Bergur D. Joensen  
*Havnar kirkja:* kl. 11.00, Bjarni Bæk. Talvan gongur fyri KFUM í Havn  
*Nólsø:* kl. 12.00, Sonja Klein  
*Mykines:* kl. 11.00, altarg., David Johannesen.  
*Talvan gongur í Vága prestagjaldi fyri Føroysku Sjómansmissiónina.*  
*Skála:* kl. 11.00, altarg., Jógvan Friðriksson  
*Gøta:* kl. 11.00, altarg., Hanne Sander  
*Fuglafjørður:* kl. 11, altargongd, Thorben Johannesen  
*Elduvík:* kl. 12, altargongd, Uni Næs  
*Eiði:* kl. 10.40 skriftamál, kl. 11.00 Messa, Emil Olsen.  
*Viðareiðis kirkja:* kl. 11.00, altarg., Elsa Funding. *Talvan gongur fyri Føroysku Sjómansmissiónina.*

**Missiónshúsið við Landavegin**  
Hóskvøldið kl. 20.00 Møti.  
Sunnukvøldið kl. 18.00 Møti.

**Frelsunarherurin, Tórshavn**  
Mikudagin kl. 15.00 Bónarmøti.  
Sunnudagin kl. 18.00 Møti, major Njál Djurhuus talar. Øll eru vælkomnir.

**Filadelfia, Landavegur 22**  
Mikudagin kl. 6.00 Morgunbøn, kl. 17.00 Bøn fyri býnum og Ísrael.  
Hósdagin kl. 6.00 Morgunbøn.

**Ebenezer**  
Mikudag kl. 20.00 Bónar- og uppbyggingarmøti - talari: Høgni Johannesen, evnið: Áp. 19.  
Sunnudagin kl. 10.00 Breyðbróting, kl. 18.00 Evangel. møti. www.ebenezer.fo

**Evangeliihúsið, Tróndargøta**  
Týskvøldið kl. 20.00 Bónarmøti.  
Leygarkvøldið kl. 20.00 Summarhugni fyri kvinnur, allar kvinnur eru vælkomnar.  
Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti við Dánjal á Dul Jacobsen, kl. 18.00 Evangel. møti við Stellu og Petur. www.gospel.fo

**Frikirkjan Oasan, Kirkjustræti 4**  
Hóskvøldið kl. 20.00 Ungdómsmøti.  
Leygarkvøldið kl. 20.00 Felags ungdómsmøti.  
Sunnudagin kl. 11.00 Gudstænasta v/ Hendrik Olsen. Verið hjartaliga vælkomnir. www.oasan.fo

**Meinigheitshúsið í Havn**  
Týskvøldið kl. 20.00: Bíbliutími, Matt. 16, 1-20.

Sunnudagin kl. 14.00: Sunnudagsskúli.  
Sunnudagin kl. 18.00: Útímissiónsmøti v/ Maureen & Christopher Clarke. Øll eru hjartaliga vælkomnir.

**Adventkirkjan**  
Leygardagin kl. 10.00: Bíbliugransking, kl. 11.00: Gudstænasta, Thorbjørn Brochs

**Kollafjarðar Missiónshús**  
Møti verður sunnukvøldið kl. 18.00 við Torstein Johannesen, innsamling verður fyri Heimamissiónina.

**Kedron í Sørvági**  
Mikukvøldið kl. 20.00 Bónarmøti í kjallaranum.  
Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti við breyðbróting, kl. 11.30 Sunnudagsskúli, kl. 18.00 Evangel. møti.

**Missións- og Ungdóms húsið á Glyvrum**  
Mikudagur 9. august kl. 20.00: Bíbiltími.  
Øll eru hjartaliga vælkomnir.

**Keldan, Skálafirði**  
Leygarkvøldið kl. 21.00 Awake við Jákup Berg.  
Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti við Stephen og Anniku Everett. Innsavnan til missión. Vælkomnir í Kelduna. www.keldan.fo

**KFUM og KFUK, Klaksvík**  
Týsdagin kl. 21.30 Bónarløta.

Mikukvøldið kl. 20.00 Bíbliutími við Hans Michael í Mittúni.  
Hóskvøldið kl. 19.00 Bónarløta.  
Sunnudagsskúlin er í summ-arfrí. Sunnudagin kl. 18.00 Møti við Petur Martin Glerfoss. Kl. 21.00 Ungdómsmøti. Øll vælkomnir. www.kuff.fo

**Missiónshúsið í Skopun**  
Mikudagin kl. 20.00: Bíbliutími, 1. Tess. 3. kap. Øll eru vælkomnir.

**Frelsunarherurin, Vágur**  
Sunnudagin kl. 18.00 verður møti við soldátavígslu. Drekkamuður verður aftaná, øll eru vælkomnir. www.frelsunarherurin.fo

**Sandoyar Kunningarstova TÚRUR TIL LOKLOYSI**  
skipar fyri túri til Lokloysi 13. august kl. 14.00. Lokloysi er eitt sermerkt stað, ið liggur norðast á vestursíðuni á Sandoyinni. Her er náttúruhavn, sum fyrr varð nýtt til at seta upp í. Á túrinum verður Karlot Petersen ferðaleiðari. Prísurin er 280,00 við matpakka og kaffi. Tilmelding á Kunningarstovuni á tlf. 361836. Avmarkað luttøka!

**Tilhaldið**  
í Tórsgøtu 21, tlf. 316491  
Tilhaldið verður stongt:

3. juli–21. juli og 1. august–11. august.  
*Skeið fyri menn verður í horn- og træhandverki í Tilhaldinum 11.-15. sept. kl. 9.00-16.00.*  
*Lærari: Thue Christiansen úr Grønlandi, listhandverksmaður. Kostnaður 1850,- iroknað tilfar, amboð, drekka x 2 o.a. Tilmeld. 316491 frá 14. aug.*

**Tilhaldið á Toftum**  
Tlf. 448690  
Vit halda til í niðaru hædd á Vesturskin.  
Teldupost: tilhaldnes@post.fo  
Opið er týsdag, mikudag og hósdag. Frá kl. 15.00 – 18,00  
*Tilhaldið fer í summarfrí og byrjar aftur í september. Lýst verður nærri.*  
Vit hava hvønn dag ein góðan drekkamunn, eins og vit hava nógv spøl, og annað ítriv. Vit ynskja at øll kenna seg væl og hugnað sær.

**Brúðleyp**  
Leygardagin 12. august giftast í Århus Pinsekirke Bjørg Hansen, dóttir Marnu og Adolf Hansen, sála, og Karl Johan Brun Larsen, Varde.

Leygardagin 12. august kl. 16.00 giftast í Dómkirkjuni, Beinta Wardum og Ragnar Simonsen. Veitsla verður fyri innbodnum í Havnar Róðrarfelag kl. 18.00.

**Dagtilhaldið Fløvi**  
Í Kvinnufelagshúsinum á Glyvrum. Tlf. 448279.  
Allir pensionistar eru hjartaliga vælkomnir. Opið er mánadag til fríggjadag kl. 15-18.  
*Frá mánadegi 19. juni verður farið í summarfrí. Vit byrja aftur mánadagin 4. september. Gott sumar.*  
Hvønn dag er ein góður drekkamuður at fáa. Bløðini eru altíð til taks. Somuleiðis kort og spøl og bókur. Tú ert vælkomnir at hava títt egna hondarbeiði við. Andakt verður lisin hvønn dag.

**Tilhaldið Hugnin í Sandoy**  
er opið mánadag og mikudag frá kl 13 til 17. báðar dagarnar er drekkamuður at fáa. eisini eru bløðini til taks. Øll eru hjartaliga vælkomnir.

**Frá Dagtilhaldinum á Strondum**  
Dagtilhaldið er opið hvønn týsdag og hósdag frá 15-18.

“Eg elski mína mús...”  
Royn tína mús á www.hotelforoyar.fo

Vinningur í august:

Vikuskipti á Hotel Føroyum  
fyri 2 fólk við morgunmati  
+ bowlingkvøld fyri 2

Hvønn dag í august mánaða verða Sudoku  
uppgávur at Pnna í Sosialinum.

Jú þeiri uppgávur, tú hevur loyst, tess størri  
møguleika hevur tú at vinna.

Sendið okkum loysnirnar innan 4. september  
kl. 10.00 og merkið bjálvan »Sudoku«.

Drigið verður fyrst í september.

Fyri at vera við í kappingini, skulu allar  
uppgávnar vera loystar.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 7 | 9 |   |   | 6 | 4 |   |
|   | 8 |   |   | 1 |   |   | 3 | 2 |
|   |   |   | 8 |   | 2 |   | 1 |   |
|   | 4 | 3 |   |   | 1 | 9 | 8 |   |
| 7 |   |   | 5 |   | 3 |   |   | 4 |
|   | 2 | 9 | 4 |   |   | 3 | 5 |   |
|   | 9 |   | 1 |   | 8 |   |   |   |
| 6 | 5 |   |   | 4 |   |   | 7 |   |
|   | 7 | 4 |   |   | 6 | 2 |   |   |

SERA LØTT

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 |   |   |   |   | 3 | 1 | 2 |   |
|   |   | 9 | 8 |   |   | 6 |   |   |
|   |   |   | 1 |   |   | 9 |   |   |
|   |   | 3 |   |   |   | 5 |   | 4 |
|   | 4 |   |   | 3 |   |   | 6 |   |
| 9 |   | 5 |   |   |   | 8 |   |   |
|   |   | 4 |   |   | 1 |   |   |   |
|   |   | 8 |   |   | 7 | 2 |   |   |
|   | 3 | 7 | 5 |   |   |   |   | 8 |

MIÐAL

AUGUST KAPPING

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 |   | 2 |   |   |   | 8 |   | 5 |
| 6 |   |   | 2 |   | 8 |   |   | 9 |
|   |   |   | 4 | 5 | 1 |   |   |   |
|   | 6 |   | 3 |   | 2 |   | 1 |   |
|   |   | 3 |   |   |   | 7 |   |   |
|   | 4 |   | 1 |   | 7 |   | 5 |   |
|   |   |   | 6 | 2 | 9 |   |   |   |
| 4 |   |   | 7 |   | 5 |   |   | 1 |
| 9 |   | 5 |   |   |   | 3 |   | 6 |

LØTT

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   |   | 2 | 5 |   |   |
|   |   | 9 | 3 | 6 |   |   | 7 |   |
| 7 |   |   | 4 |   |   |   |   | 1 |
|   |   |   | 1 |   |   | 8 |   | 9 |
|   |   |   | 8 |   | 4 |   |   |   |
| 1 |   | 7 |   |   | 3 |   |   |   |
| 2 |   |   |   |   | 8 |   |   | 5 |
|   | 4 |   |   | 3 | 7 | 6 |   |   |
|   |   | 3 | 6 |   |   |   |   |   |

TRUPUL

NAVN: \_\_\_\_\_ BÚSTAÐUR: \_\_\_\_\_  
TELEFON: \_\_\_\_\_  
Sendið til: Sosialurin • Box 76 • 110 Tórshavn. Merkið brævbjálvan “Sudoku”

SUDOKU

Sosialurin

Hotel Føroyar

Tel 31 75 00